

Porównanie tłumaczeń Objawienie 19:15

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I z ust Jego wychodzi miecz ostry aby w nim uderzyłyby narody i sam będzie pasł ich w lasce żelaznej i sam depcze tłocznię wina wzburzenia i gniewu Boga Wszechmogącego
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A z Jego ust wychodzi ostry miecz,* aby nim pobić narody; On sam będzie je pasł laską żelazną** i On depcze tłocznię*** wina szaleńczego gniewu Wszechmogącego**** Boga, ¹⁾²⁾³⁾⁴⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I z ust jego wychodzi miecz ostry, aby nim raził narody, i sam pasł będzie ich laską żelazną. I sam depcze tłocznię wina szalu gniewu Boga, Wszechwładcy.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I z ust Jego wychodzi miecz ostry aby w nim uderzyłyby narody i sam będzie pasł ich w lasce żelaznej i sam depcze tłocznię wina wzburzenia i gniewu Boga Wszechmogącego

¹⁾ <x>290 11:4</x>; <x>290 49:2</x>; <x>600 2:8</x>; <x>730 1:16</x>; <x>730 2:12</x>; <x>730 19:21</x>

²⁾ <x>230 2:9</x>; <x>730 2:27</x>; <x>730 12:5</x>

³⁾ <x>290 63:3</x>; <x>310 1:15</x>; <x>730 14:19-20</x>

⁴⁾ <x>370 3:13</x>; <x>730 1:8</x>; <x>730 4:8</x>; <x>730 11:17</x>; <x>730 15:3</x>; <x>730 16:7</x>; <x>730 19:6</x>; <x>730 21:22</x>